

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ

EN VIGUEUR LE 23 SEPTEMBRE 2026

Redevances OR Inc. (« Redevances OR » ou la « Société ») reconnaît l'importance de protéger les renseignements personnels qu'elle recueille dans le cadre de ses activités. La Société a préparé le présent avis de confidentialité (l'« avis ») pour expliquer comment elle recueille, utilise et communique (« traite ») les renseignements permettant d'identifier une personne (« renseignements personnels »), notamment lorsque vous visitez le site Web de Redevances OR à l'adresse <https://orroyalties.com/fr/>. Le présent avis décrit également vos droits en matière de protection des renseignements personnels ainsi que les moyens de les exercer.

Redevances OR est assujettie à la Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé (Québec) (la « Loi »). Certaines dispositions du présent avis peuvent aller au-delà des exigences de la Loi. Dans un tel cas, la Société se réserve le droit de les appliquer à sa discrétion.

1 EXIGENCES RELATIVES À L'AVIS

1.1 Responsabilité : Qui est responsable de mes renseignements personnels?

Redevances OR est responsable des renseignements personnels qu'elle traite. La Société a désigné deux personnes à titre de chef de la protection des renseignements personnels (« CPRP ») pour superviser le respect des lois applicables en matière de protection des renseignements personnels.

COORDONNÉES DE REDEVANCES OR INC.
1100 Avenue des Canadiens-de-Montréal, Bureau
300
Montréal, Québec
Canada H3B 2S2
514 940-0670

COORDONNÉES DU CPRP DE REDEVANCES
OR
Messieurs Andre Le Bel ou Frédéric Ruel
1100 Avenue des Canadiens-de-Montréal, Bureau
300
Montréal, Québec
Canada H3B 2S2
rprp@ORroyalties.com

1.2 Quels renseignements personnels Redevances OR traite-t-elle, comment et pourquoi?

Redevances OR traite vos renseignements personnels dans le cadre de la gestion de ses activités. Le tableau ci-dessous présente les catégories de renseignements personnels que la Société traite, les moyens par lesquels elle les recueille ainsi que les fins auxquelles elle les utilise.

TYPE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS	MODE DE COLLECTE	RAISON DU TRAITEMENT
Adresse électronique.	Recueillie directement auprès de vous lorsque vous envoyez une demande de renseignements à Redevances OR ou lorsque vous correspondez avec la Société par téléphone, par courriel ou par d'autres moyens électroniques, ou par écrit, ou lorsque vous fournissez d'autres renseignements directement à Redevances OR, y compris lors d'une conversation avec ses employés.	Répondre à votre demande.
Curriculum vitae.	Recueillis directement auprès de vous lorsque vous soumettez votre curriculum vitae.	Évaluer vos qualifications pour un emploi chez Redevances OR.
Détails de la connexion internet tels que votre adresse IP, l'heure et la date de votre visite et le temps que vous avez passé sur le site Web de Redevances OR.	Recueillis directement auprès de vous lorsque vous naviguez, remplissez un formulaire (y compris des renseignements signalant un problème avec le site Web) ou faites une demande ou interagissez autrement sur son site Web ou d'autres plateformes en ligne, vous fournissez volontairement des renseignements qui pourraient être inclus dans la collecte de renseignements personnels.	Améliorer continuellement le site Web et le contenu de Redevances OR.

TYPE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS	MODE DE COLLECTE	RAISON DU TRAITEMENT
Tel que permis ou requis par la Loi.	Directement de vous ou d'une autre source, comme le permet ou l'exige la Loi.	Tel que requis pour se conformer à toute obligation légale ou pour entreprendre une action en justice, y compris : (i) pour protéger les droits et la sécurité de Redevances OR ainsi que ceux de toute tierce partie; (ii) pour se conformer à toute exigence légale ou ordonnance d'un tribunal; (iii) pour poursuivre et défendre un tribunal, un arbitrage ou une procédure similaire; et (iv) pour communiquer ces informations à tout conseiller qui aide Redevances OR à se conformer aux exigences légales, comptables ou de sécurité.

Veuillez toutefois noter que si vous fournissez à Redevances OR des renseignements personnels concernant une personne autre que vous-même, notamment vos employés, contreparties, conseillers ou fournisseurs, vous devez vous assurer que cette personne comprend la façon dont ses renseignements personnels seront utilisés et qu'elle a consenti à leur divulgation à Redevances OR, ainsi qu'à leur utilisation par la Société et ses fournisseurs de services.

Redevances OR ne vous transmettra des renseignements relatifs aux relations avec les investisseurs que si vous avez, lorsque la loi l'exige, choisi de recevoir ces communications et eu la possibilité de vous désabonner en tout temps.

Redevances OR n'utilisera pas vos renseignements personnels : (i) pour prendre une décision fondée exclusivement sur un traitement automatisé vous concernant ou pour établir des profils, sauf dans les cas décrits ci-dessus ; ni (ii) à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été recueillis, sauf avec votre consentement, ou lorsque : (a) des motifs juridiques, médicaux ou de sécurité rendent impossible l'obtention du consentement ; ou (b) Redevances OR soit autorisée ou tenue de le faire en vertu des lois applicables.

1.3 Que se passe-t-il si je ne fournis pas mes renseignements personnels?

Si Redevances OR est tenue de recueillir des renseignements personnels en vertu de la loi ou afin de donner suite à vos instructions et que vous ne fournissez pas ces renseignements personnels

lorsqu'on vous le demande, la Société pourrait ne pas être en mesure d'exécuter vos instructions. Dans un tel cas, Redevances OR pourrait devoir mettre fin à son engagement, mais elle vous en avisera en temps opportun.

1.4 Quelle quantité de renseignements personnels Redevances OR exige-t-elle?

Redevances OR limite le traitement des renseignements personnels à ce qui est nécessaire à la gestion de ses activités.

1.5 Comment vos renseignements personnels sont-ils traités lorsque vous utilisez le site Web de Redevances OR?

1.5.1 INFORMATION RECUEILLIE LORS DE L'UTILISATION DU SITE WEB DE REDEVANCES OR

Afin de s'assurer que le site Web de Redevances OR est optimisé et facile à utiliser, ainsi qu'à des fins de communications futures, la Société ou ses fournisseurs de services peuvent utiliser des témoins (cookies) pour recueillir des renseignements standard sur votre utilisation du site Web, y compris le moment où vous l'utilisez. Ces renseignements peuvent comprendre, sans s'y limiter, votre adresse IP, vos données de localisation, l'heure et la date de votre visite, vos préférences linguistiques, le navigateur utilisé, les adresses web de référence, d'autres données de communication, les recherches effectuées et les pages consultées.

Les courriels de Redevances OR liés aux relations avec les investisseurs peuvent contenir un « pixel invisible » à usage spécifique permettant à la Société de savoir si le courriel a été ouvert et, combiné à d'autres technologies, de vérifier les clics sur les liens qu'il contient. Redevances OR peut utiliser ces renseignements notamment pour déterminer lesquels de ses courriels suscitent le plus d'intérêt et pour demander aux utilisateurs qui n'ouvrent pas ses courriels s'ils souhaitent continuer à les recevoir. Le pixel sera supprimé lorsque vous supprimez le courriel. Si vous ne souhaitez pas que le pixel soit téléchargé sur votre appareil, vous pouvez choisir de ne pas télécharger les images dans les courriels de Redevances OR.

Vous pouvez également choisir de ne pas cliquer sur les liens contenus dans les courriels liés aux relations avec les investisseurs que Redevances OR vous envoie. Ces renseignements peuvent être associés à votre identité personnelle.

1.5.2 OBJET GRAPHIQUES (WIDGETS) DE MÉDIAS SOCIAUX

Le site Web de Redevances OR peut inclure des objets graphiques, tels qu'un bouton « Partager ceci » ou des mini-programmes interactifs qui fonctionnent sur son site Web. Ces fonctions peuvent recueillir votre adresse IP ainsi que des renseignements sur la page que vous consultez sur le site Web de Redevances OR, et peuvent installer un témoin (cookie) afin de fonctionner correctement. Les fonctions de médias sociaux et les objets graphiques sont peut-être hébergés par un tiers ou directement sur le site Web de Redevances OR. Vos interactions avec ces fonctionnalités sont régies par la politique de confidentialité de l'entreprise qui fournit le service.

1.5.3 LIENS EXTERNES SUR LE SITE WEB DE REDEVANCES OR

Le site Web de Redevances OR contient des liens vers d'autres sites Web dont les pratiques en matière de protection des renseignements personnels peuvent différer des nôtres. Si vous soumettez des renseignements personnels à l'un de ces sites Web, vos renseignements sont régis par les politiques de protection des renseignements personnels de ces sites Web. La Société décline toute responsabilité à l'égard des sites Web de tiers. Veuillez vérifier les politiques de confidentialité publiées sur tous les sites de tiers auxquels vous accédez à partir du site Web de Redevances OR avant d'y soumettre des renseignements personnels.

1.6 Redevances OR partage-t-elle vos renseignements personnels?

Redevances OR partage vos renseignements personnels uniquement dans les circonstances et avec les destinataires suivants :

- ♦ avec des fournisseurs de services que la Société engage, au Canada ou à l'étranger (p. ex., des centres de services partagés), pour traiter les renseignements personnels aux fins énumérées ci-dessus au nom de Redevances OR et conformément aux instructions de Redevances OR seulement ;
- ♦ avec les tribunaux, les autorités chargées de l'application de la loi, les organismes de réglementation, les représentants gouvernementaux, les avocats ou d'autres parties, lorsque cela est raisonnablement nécessaire à l'établissement, à l'exercice ou à la défense d'une réclamation légale ou équitable ; et
- ♦ si la Société participe à une transaction commerciale ou d'affaires, au sens de la législation applicable en matière de protection des renseignements personnels, auquel cas Redevances OR peut divulguer vos renseignements personnels au vendeur ou à l'acheteur potentiel de l'entreprise ou d'un tel actif à qui la Société cède ses droits et obligations ou procède à une novation.

Veuillez noter que Redevances OR, ses fournisseurs de services tiers et les autres tiers auxquels la Société divulgue des renseignements conformément au présent avis peuvent exercer des activités à l'extérieur du Canada.

Tout renseignement personnel traité dans un pays autre que le Canada peut être assujéti aux lois de ce pays (par exemple, lorsqu'un tiers fournisseur de services exerce ses activités à l'échelle internationale). Par conséquent, les renseignements personnels peuvent être divulgués en réponse à des demandes valables des autorités gouvernementales, des tribunaux ou des autorités chargées de l'application de la loi dans des pays autres que le Canada.

Vous pouvez obtenir des renseignements supplémentaires concernant le traitement de vos renseignements personnels à l'extérieur du Canada en communiquant avec le CPRP de Redevances OR aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2 ci-dessus.

1.7 Pendant combien de temps Redevances OR conserve-t-elle vos renseignements personnels?

Redevances OR ne conservera les renseignements personnels que pendant la période nécessaire pour atteindre les fins pour lesquelles ils ont été recueillis, notamment afin de satisfaire aux exigences juridiques, comptables ou de déclarations applicables. Lorsque la Société doit faire valoir des réclamations juridiques ou s'en défendre, elle peut conserver les renseignements personnels jusqu'à l'expiration de la période de conservation applicable ou jusqu'au règlement définitif des réclamations concernées. Comme la période de conservation peut varier selon les renseignements personnels en cause, vous êtes invités à communiquer avec le CPRP de Redevances OR pour toute question concernant votre situation particulière.

À l'expiration de la période de conservation applicable, Redevances OR détruira de façon sécuritaire vos renseignements personnels conformément aux lois et règlements applicables et à sa politique de conservation des documents.

1.8 Comment Redevances OR s'assure-t-elle que vos renseignements personnels sont exacts?

Redevances OR déploie des efforts raisonnables pour s'assurer que vos renseignements personnels sont aussi exacts, complets et à jour que possible. La Société ne met pas systématiquement à jour vos renseignements personnels, à moins qu'une telle mise à jour ne soit nécessaire. Afin d'aider la Société à maintenir l'exactitude et l'actualité de vos renseignements personnels, vous devez informer Redevances OR sans délai de tout changement aux renseignements que vous lui avez fournis.

1.9 Comment Redevances OR protège-t-elle vos renseignements personnels?

Redevances OR s'engage à protéger la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos renseignements personnels. La Société met en œuvre des mesures de sécurité conformes pratiques usuelles des sociétés publiques du secteur minier et adaptées à la sensibilité des renseignements concernés, y compris des mesures physiques, organisationnelles et technologiques. Ces mesures comprennent notamment le contrôle de l'accès aux bureaux, la formation du personnel, la restriction de l'accès aux renseignements personnels aux seules personnes qui en ont besoin dans l'exercice de leurs fonctions, l'utilisation de mots de passe et des politiques et pratiques internes bien définies.

Malheureusement, la transmission de renseignements par internet n'est pas entièrement sécuritaire. Bien que Redevances OR prenne des mesures raisonnables pour protéger vos renseignements personnels, elle ne peut garantir la sécurité des données transmises à son site Web. Toute transmission se fait à vos propres risques. Une fois vos renseignements personnels reçus, Redevances OR appliquera ses pratiques de sécurité afin de contribuer à prévenir tout accès, toute utilisation ou toute autre communication non autorisés.

Redevances OR peut conserver et traiter vos renseignements personnels dans ses bureaux de Montréal. La Société utilise des moyens contractuels et d'autres mesures appropriées afin d'assurer un niveau de protection comparable lorsque les renseignements personnels sont conservés, manipulés ou traités par des fournisseurs de services tiers.

1.10 Qui contacter pour toute question à ce sujet

Redevances OR s'engage à faire preuve de transparence à l'égard de ses politiques et vous invite à communiquer avec le CPRP pour toute question concernant les présentes ou à consulter son site Web.

1.11 Quels sont vos droits?

Vous avez divers droits en ce qui concerne l'utilisation de vos renseignements personnels par Redevances OR :

Accès : Vous avez le droit de demander si Redevances OR détient des renseignements personnels à votre sujet et, le cas échéant, d'en obtenir une copie. Pour ce faire, veuillez communiquer avec la Société aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2. Certaines exceptions s'appliquent à ce droit, de sorte que l'accès peut être refusé si, par exemple, la communication de ces renseignements personnels concernant une autre personne, ou si Redevances OR est légalement empêchée de les communiquer.

Exactitude : Redevances OR s'efforce de maintenir vos renseignements personnels exacts, à jour et complets. La Société vous encourage à communiquer avec elle aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2 afin de l'informer de toute inexactitude ou modification concernant vos renseignements personnels, pour qu'elle puisse les mettre à jour.

Retrait du consentement : Si vous avez consenti au traitement de vos renseignements personnels, vous avez le droit de retirer votre consentement, en totalité ou en partie. Pour ce faire, veuillez suivre les liens de désabonnement figurant dans tout message relatif aux relations avec les investisseurs qui vous est envoyé ou communiquer avec le CPRP aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2. Une fois que Redevances OR aura reçu votre avis de retrait du consentement, elle cessera de traiter vos renseignements personnels aux fins auxquelles vous avez initialement consenti, à moins qu'il n'y ait un autre motif juridique pour le traitement. Le retrait du consentement à recevoir des communications relatives aux relations avec les investisseurs n'aura aucune incidence sur le traitement des renseignements personnels aux fins de la prestation des services de Redevances OR.

Cessation de la diffusion : Vous avez le droit de demander à Redevances OR de cesser de diffuser vos renseignements personnels lorsque cette diffusion est contraire à la Loi ou à une ordonnance d'un tribunal.

Vous avez également le droit de demander à Redevances OR de cesser de diffuser vos renseignements personnels lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- la diffusion des renseignements personnels vous cause un préjudice grave relativement à votre droit au respect de votre réputation ou de votre vie privée ;
- ce préjudice est manifestement supérieur à l'intérêt du public à connaître vos renseignements personnels ou au droit de toute personne de s'exprimer librement ; et
- la cessation de la diffusion demandée n'excède pas ce qui est nécessaire pour empêcher la perpétuation du préjudice.

Désindexation : Vous avez le droit de demander à Redevances OR de désindexer tout hyperlien rattaché à votre nom qui donne accès, par un moyen technologique, à des renseignements personnels vous concernant lorsque leur diffusion est contraire à la Loi ou à une ordonnance d'un tribunal.

Vous avez également le droit de demander à la Société de désindexer un tel lien lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- la diffusion des renseignements personnels vous cause un préjudice grave relativement à votre droit au respect de votre réputation ou de votre vie privée ;
- ce préjudice est manifestement supérieur à l'intérêt du public à connaître vos renseignements personnels ou au droit de toute personne de s'exprimer librement ; et
- la cessation de la diffusion demandée n'excède pas ce qui est nécessaire pour empêcher la perpétuation du préjudice.

Réindexation : Vous avez également le droit de demander à Redevances OR de réindexer un lien donnant accès à des renseignements personnels lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- le défaut de réindexation vous cause un préjudice grave relativement à votre droit au respect de votre réputation ou de votre vie privée ;
- ce préjudice est supérieur à l'intérêt du public à connaître vos renseignements personnels ou au droit de toute personne de s'exprimer librement ; et
- la réindexation demandée n'excède pas ce qui est nécessaire pour empêcher la perpétuation du préjudice.

Mobilité : Vous avez le droit de demander que les renseignements personnels informatisés recueillis auprès de vous vous soient communiqués dans un format technologique structuré et couramment utilisé, ainsi qu'à toute personne ou tout organisme autorisé par la Loi à recueillir ces renseignements. Ce droit ne s'étend pas aux renseignements créés ou déduits à partir de vos renseignements personnels et Redevances OR n'est pas tenue de communiquer ces renseignements lorsque cela soulève de sérieuses difficultés pratiques.

Plaintes : Si vous croyez que vos droits en matière de protection des renseignements personnels ont été violés, vous avez le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance

compétente, soit la Commission d'accès à l'information du Québec, à l'adresse <https://www.cai.gouv.qc.ca/> ou d'exercer un recours devant les tribunaux.

Vous pouvez vous obtenir des renseignements au sujet de vos renseignements personnels en communiquant avec le CPRP de Redevances OR ou en présentant une demande d'accès à vos renseignements personnels aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2.

Redevances OR répondra généralement à toute demande d'accès dans les 30 jours suivant la réception de tous les renseignements nécessaires. Si la Société n'est pas en mesure de vous donner accès aux renseignements demandés, ou si un délai supplémentaire est nécessaire pour répondre à la demande, elle vous en informera par écrit.

Redevances OR peut refuser de communiquer certains types de renseignements en vertu d'exceptions prévues par les lois applicables. Dans la mesure du possible, la Société prélèvera les renseignements qui ne seront pas communiqués et vous donnera accès aux renseignements restants. Si Redevances OR n'est pas en mesure de vous donner accès à des renseignements personnels ou de vous les communiquer, elle vous fournira une explication, sous réserve de certaines restrictions.

Dans certaines circonstances, notamment lorsque la demande est excessive ou non fondée, Redevances OR peut vous facturer des frais d'administration pour l'accès à vos renseignements personnels. La Société peut également exiger des frais pour des copies supplémentaires et vous informera de ces frais avant de donner suite à votre demande.

1.12 Comment Redevances OR résout-elle vos préoccupations?

Tout signalement, préoccupation, plainte ou incident porté à la connaissance Redevances OR et mettant en cause une conduite susceptible de contrevenir au présent avis sera traité de façon confidentielle, dans la mesure du possible. Cependant, certaines communications peuvent s'avérer nécessaires afin de traiter adéquatement les questions soulevées, de faciliter l'enquête et mettre en œuvre des mesures correctives, le cas échéant.

1.12.1 PROCESSUS DE SIGNALEMENT ET D'ESCALADE DES INCIDENTS

Redevances OR prend au sérieux toute atteinte potentielle ou réelle des renseignements personnels.

Vous pouvez faire part de vos préoccupations concernant le traitement de vos renseignements personnels directement au CPRP de Redevances OR aux coordonnées indiquées au paragraphe 1.1.2.

Le CPRP fera appel aux niveaux appropriés de la direction pour aider à résoudre le problème.

1.12.2 MESURES ALTERNATIVES

Bien que Redevances OR s'engage à résoudre toutes les questions relatives aux renseignements personnels à l'interne, rien dans l'avis ne vous empêche de communiquer avec l'autorité provinciale compétente en matière de protection de renseignements personnels.

2 RÔLES ET RESPONSABILITÉS

Redevances OR est responsable de diffuser le présent avis et de veiller à ce que ses employés se conforment pleinement à tous ses aspects pertinents ainsi qu'aux lignes directrices qui l'accompagnent.

2.1 Chef de la protection des renseignements personnels de Redevances OR

Le CPRP est responsable de ce qui suit :

- ♦ d'élaborer la stratégie de protection des renseignements personnels de Redevances OR;
- ♦ d'élaborer et de tenir à jour le présent avis, les lignes directrices qui l'accompagnent ainsi que toute autre politique ou procédure relative aux renseignements personnels, et de veiller à ce qu'ils sont conformes aux lois applicables; et
- ♦ assurer la liaison officielle avec l'autorité provinciale compétente.

3 MAINTENANCE ET RÉVISION

Le présent avis entre en vigueur le 23 septembre 2026 et remplace toutes les versions antérieures.

Redevances OR se réserve le droit d'interpréter le présent avis à sa seule discrétion et d'y apporter, de temps à autres et sans préavis, les modifications qu'elle juge appropriées.

Comme la législation en matière de protection des renseignements personnels continue d'évoluer, Redevances OR peut modifier le présent avis de temps à autre, à son entière discrétion, sans préavis et sans engager sa responsabilité envers vous ou toute autre personne. La version mise à jour de l'avis sera affichée sur le site Web de Redevances OR et le traitement de vos renseignements personnels par la Société sera régi par la version de l'avis en vigueur au moment pertinent.

CHEF DE LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Messieurs Andre Le Bel ou Frédéric Ruel
rprp@ORroyalties.com

SIÈGE SOCIAL

1100 Avenue des Canadiens-de-Montréal, Bureau
300
Montréal, Québec, Canada H3B 2S2
514 940-0670